

ALLGEMEINEN VERTRAGSBEDINGUNGEN

Die Allgemeinen Vertragsbedingungen, die bei der Buchung von Ihnen anerkannt werden, regeln die Rechtsbeziehungen zwischen Ihnen und uns. Lesen Sie diese deshalb bitte sorgfältig durch.

1. Anmeldung

Sie haben die Möglichkeit, direkt bei Center Parcs oder im Reisebüro zu buchen. Die Anmeldung kann schriftlich, fernmündlich oder mündlich erfolgen. Buchungen von Minderjährigen werden nicht akzeptiert. Der Mieter muss volljährig sein. Center Parcs behält sich das Recht vor, Buchungen jederzeit und ohne Angabe von Gründen zu verweigern. Mit Ihrer Anmeldung bieten Sie uns den Abschluss eines Vertrages verbindlich an. Der Vertrag tritt mit Zugang unserer schriftlichen oder digitalen Bestätigung in Kraft. Bei einer Online-Buchung (oder wenn Sie über das Call Center eine Online-Buchung getätigt haben) erhalten Sie eine digitale Bestätigung und Rechnung per E-Mail. Sollte Ihnen diese Bestätigung (und Rechnung) nicht innerhalb von 10 Tagen nach Anmeldung zugegangen sein, wenden Sie sich bitte unverzüglich an das Büro, in dem Sie gebucht haben, bzw. an unsere Filiale Center Parcs in Köln. Einige Wochen vor Reiseantritt erhalten Sie Ihre Reiseunterlagen oder können sich diese bei einer Online-Buchung unter Mein Center Parcs herunterladen. Sie werden gebeten, diese bei Ankunft im Park an der Rezeption vorzulegen.

2. Langfristige Buchungen

Buchen Sie ein Ferienhaus/Hotel-Apartment/Hotelzimmer/Apartment/Hausboot/Baumhaus für eine Zeit, deren Reisepreis noch unbekannt ist, erhalten Sie eine vorläufige Reservierungsbestätigung. Sobald der von Ihnen gewünschte Termin gebucht werden kann, erhalten Sie von uns die entsprechende Buchungsbestätigung und Rechnung. Sie haben dann die Möglichkeit, insofern Ihnen der Preis nicht zusagt, innerhalb von 10 Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung und Rechnung diese Buchung kostenfrei zu stornieren.

3. Gruppenreisen/Firmenbuchungen

Gruppen (Buchungen für 3 oder mehr Ferienhäuser bzw. mehr als 15 Personen; Schulklassen oder Vereine) können nur über Center Parcs Köln gebucht werden. Center Parcs hat das Recht, Buchungsanfragen von Gruppen nicht zu akzeptieren. Bei Gruppenbuchungen gelten grundsätzlich Sonderbedingungen. Center Parcs hat das Recht, den Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn der Kunde oder dessen Gäste die Parkordnung verletzen. Klausel 11 gilt sinngemäß. Center Parcs hat das Recht, eine Kaution zu verlangen. Eine Kaution wird auf alle Fälle verlangt für 8-Pers. Eden Ferienhäuser und alle 10-, 12- und 16-Pers.-Ferienhäuser. Bei Firmenbuchungen gelten Sonderbedingungen. Wenden Sie sich dafür bitte an die Abteilung Center Parcs Business Solutions, Kaitenbornweg 1-3, 50679 Köln.

4. Preise

Im ausgeschriebenen Preis inbegriffen sind:

- Unterkunft im Ferienhaus/Hotel-Apartment/Hotelzimmer/ Apartment/Hausboot/Baumhaus/D Benutzung des Aqua Mundos (Ausnahmen: Sauna, türkisches Dampfbad, Hydro-Jet, Solarium, spezielle Sondereinrichtungen und Flow Rider)
- Kindermobiliar (Ausnahmen siehe Abschnitt „Kindermobiliar“ auf Seite 17 des Jahreskatalogs 2009 oder unter www.centerparcs.de)
- Nutzung des TV-Programms
- Endreinigung
- Die im jeweiligen Land zu entrichtende Mehrwertsteuer
- Bearbeitungsgebühr in Höhe von 29,50 €.

Die Preise verstehen sich pro Wohneinheit. Sonderwünsche können – soweit erfüllbar – gegen entsprechenden Zuschlag (siehe Seite 17 des Jahreskatalogs 2009, Abschnitt „Sonderwünsche“ oder unter www.centerparcs.de) berücksichtigt werden. Änderungen oder Abweichungen einzelner Reiseleistungen von dem p) vereinbarten Inhalt des Vertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und die von uns nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, behalten wir uns vor, soweit die Änderungen oder Abweichungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der gebuchten Reise nicht beeinträchtigen. Bereits gezahlte Zuschläge für Sonderwünsche, die nicht erfüllt werden können, werden erstattet. Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mangel behaftet sind. Center Parcs ist verpflichtet, den Kunden über Leistungsänderungen oder -abweichungen unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Nähere Informationen, welche zusätzlichen Extras und Serviceleistungen darüber hinaus in einigen Kategorien/Typen im Preis inbegriffen sind, erhalten Sie im Internet unter www.centerparcs.de oder telefonisch unter 01805 - 5 00 55 (0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz; Mobilfunkpreise können abweichen). Center Parcs behält sich das Recht vor, im Rahmen spezieller Aktionen (einige) Serviceleistungen auszuschließen. Die im Katalog genannten Preise dienen Ihrer Information und sind nicht verbindlich. Center Parcs behält sich das Recht vor, während der Gültigkeit dieses Katalogs die Preise zu ändern und/oder einen Zuschlag zu fordern und/oder die Bedingungen der Ermäßigungen zu ändern, bspw. (aber nicht darauf beschränkt) infolge einer Änderung der Energiepreise. Allein die bei Vertragsabschluss geltenden, von Center Parcs genannten Preise und Bedingungen, die Ihnen vor Abschluss der Buchung mitgeteilt werden, sind verbindlich. Die jeweils aktuellen Preise können Sie auf Anfrage kostenlos von Center Parcs erhalten oder auf der Homepage www.centerparcs.de einsehen. Wenn Sie Ermäßigungen und/oder Sonderangebote in Anspruch nehmen möchten, müssen Sie dies Center Parcs bei der Buchung mitteilen. Die aktuellen Preise verstehen sich einschließlich der jeweils geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer. Center Parcs ist berechtigt, im Fall der Erhöhung der gesetzlichen Mehrwertsteuer seine Preise mit Wirkung für die Zukunft im entsprechenden Verhältnis anzupassen. Liegen zwischen dem Abschluss des Vertrages und dem Antritt der Reise mehr als 4 Monate, so gilt Folgendes: Soweit eine etwaige Erhöhung der gesetzlichen Mehrwertsteuer nach Abschluss des Vertrages mit Ihnen in Kraft tritt und sich dadurch die Kosten von Center Parcs im Hinblick auf den mit Ihnen abgeschlossenen Vertrag erhöhen, kann Center Parcs Ihnen die anteilig betreffende Mehrbelastung nachträglich in Rechnung stellen. Im Fall der Erhöhung des Reisepreises um mehr als 5 % können Sie vom Vertrag zurücktreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen anderen Reise verlangen. Mit Veröffentlichung eines neueren Katalogs bzw. Preisstells werden alle früheren Kataloge und Preise ungültig. Für All Inclusive-Buchungen gelten abweichende Vertragsbedingungen.

5. Kurtaxe und Abgaben

In den Parks sind Kurtaxe und Abgaben nicht im Mietpreis enthalten. Die Höhe der Kurtaxe ist abhängig von der jeweiligen Gemeinde. Eine frühere Abreise führt nicht zur Rückerstattung von Kurtaxe und Abgaben.

6. Zahlung

Mit der Buchungsbestätigung von Center Parcs erhält der Kunde einen Sicherungsschein, durch den bestätigt wird, dass Center Parcs die Kundengelder durch eine Insolvenzversicherung abgesichert hat

- a) Bei Buchungen außerhalb von 4 Wochen vor Anreise gilt, dass mit Erhalt der Buchungsbestätigung, die zugleich Rechnung ist, eine Anzahlung von 20 % des Reisepreises und zusätzlich die Kosten für die Reiserücktrittskostenversicherung, sofern diese abgeschlossen wurde, fällig werden. Der Restbetrag muss spätestens 4 Wochen vor Anreise auf dem Konto von Center Parcs gutgeschrieben sein.
- b) Bei Buchungen innerhalb von 4 Wochen vor Anreise ist der Reisepreis in Euro oder in Landeswährung in einem zu zahlen. Die Zahlungen wie beschrieben in Punkt a) (Anzahlung) und b) sind so von Ihnen zu begleichen, dass sie innerhalb von 14 Tagen nach Datum der Buchungsbestätigung auf dem Konto von Center Parcs gutgeschrieben sind. Umgehend nach Zahlungseingang werden die Reiseunterlagen an Sie versendet. Sofern bei Fälligkeit nicht gezahlt wurde, werden Sie von Center Parcs schriftlich darauf hingewiesen und haben dann erneut die Möglichkeit, den noch ausstehenden Betrag innerhalb von 14 Tagen zu zahlen. Erfolgt auch nach Ablauf dieser Frist keine Zahlung, dann hat Center Parcs das Recht, den Vertrag aufzulösen; Sie haften in vollem Umfang für den Center Parcs dadurch entstandenen oder noch entstehenden Schaden, einschließlich der Kosten, die Center Parcs im Zusammenhang mit Ihrer Buchung und der Vertragsauflösung entstanden sind. Center Parcs ist in jedem Fall berechtigt, Stornierungsgebühren in Rechnung zu stellen. In diesem Fall gelten die Bestimmungen von Artikel 8. Bereits bezahlte Beträge werden mit diesen Stornierungsgebühren und der eventuell fälligen Vergütung für sonstigen Aufwand verrechnet.

7. Änderungen

Für Änderungen der Buchung bis 45 Tage vor Anreise, sofern diese möglich sind, berechnen wir eine Gebühr von 16 €. Bei Änderungen innerhalb von 45 Tagen vor Anreise bezüglich der Wohneinheit, des Parks oder der Lage der Wohneinheit berechnen wir eine Gebühr von 49,50 €. Eine Terminänderung innerhalb von 45 Tagen vor Anreise ist nur nach gesonderter Rücksprache mit Center Parcs Köln möglich. Center Parcs ist nicht zur Erfüllung der Änderungswünsche verpflichtet. Eine Gebühr wird nur bei Änderungen bezüglich der Wohneinheit, des Parks bzw. der Lage der Wohneinheit oder des Termins erhoben. Diese Gebühr entfällt, wenn Sie auf eine teurere Periode oder auf eine teurere Wohneinheit umbuchen; Terminänderungen sind davon ausgenommen. Sollten Sie nach Zustandekommen der Buchung von mehr als einer Wohneinheit die Anzahl der gebuchten Wohneinheiten reduzieren wollen, gelten die Stornierungsbestimmungen wie in Artikel 8 aufgeführt (Teilstorno).

8. Rücktritt

Sie können jederzeit vor Reisebeginn von der Reise zurücktreten. Maßgeblich ist der Zugang der Rücktrittserklärung beim Reiseveranstalter. Wir empfehlen, den Rücktritt schriftlich zu erklären. Bei einem Rücktritt entstehen folgende Kosten:

- Bis 45 Tage vor Antritt der Reise entstehen Gebühren in Höhe von 30 % des Mietbetrags.
- Ab 44 bis 30 Tage vor Antritt der Reise entstehen Gebühren in Höhe von 50 % des Mietbetrags.
- Ab 29 bis 22 Tage vor Antritt der Reise entstehen Gebühren in Höhe von 75 % des Mietbetrags.
- Ab 21 Tage vor Antritt der Reise entstehen Gebühren in Höhe von 90 % des Mietbetrags.
- Am Tage der Anreise sowie bei Nichtanreise entstehen Gebühren in Höhe von 95 % des Mietbetrags sowie 75 % der eventuell gebuchten Arrangement- Beträge.

Bei vorzeitiger Abreise ist der vollständige Buchungsbetrag zu entrichten.

Wenn Ihnen bleibt es vorbehalten, einen geringeren Schaden gegenüber Center Parcs nachzuweisen. Die Zahlung aller in diesem Artikel genannten Gebühren ist so von Ihnen zu begleichen, dass sie innerhalb von 14 Tagen nach Datum der Bestätigung des Rücktritts auf dem Konto von Center Parcs gutgeschrieben sind.

9. Reiseerücktrittskostenversicherung

Es wird Ihnen empfohlen, eine Reiseerücktrittskostenversicherung (nachfolgend RRV) abzuschließen. Prämieneinzug und Schadensabwicklung erfolgen über Center Parcs. Der Abschluss einer RRV ist am Tag der Buchung möglich, spätestens aber eine Woche nach Buchung. Durch den Abschluss einer RRV können Sie sich gegen die bei der Stornierung entstehenden Kosten schützen, falls Sie oder einer der Reiseteilnehmer die Reise aus den nachfolgend genannten Gründen nicht antreten kann:

- a) Tod, schwerer Unfall
 - b) unerwartete schwere Krankheit, Schwangerschaft mit Komplikationen
 - c) erheblicher Schaden am Eigentum infolge von Feuer, Elementarereignissen, vorsätzlicher Straftat eines Dritten
 - d) nicht vorhersehbare, unfreiwillige Arbeitslosigkeit des Versicherten
 - e) unerwartete Einberufung zum Grundwehrdienst oder zu einer Wehrübung
- Wir weisen Sie darauf hin, dass der Abschluss der RRV sich auf das gemietete Objekt bezieht. Soweit eine Teilnutzung durch einzelne Reiseteilnehmer erfolgt, liegt keine Teilnutzung vor und Center Parcs hat Anspruch auf den vollständigen Buchungsbetrag. Es gelten im Übrigen die Allgemeinen Bedingungen für die RRV. Der Versicherungsschutz beginnt mit der vollständigen Zahlung der Versicherungsprämie und endet bei Abreise aus dem Park. Im Falle einer Stornierung, für die eine RRV abgeschlossen wurde und für die ein Versicherungsgrund vorliegt, wird die geleistete Zahlung zuzüglich der Versicherungsprämie, Versicherungssteuer und Bearbeitungsgebühr der gezahlten Selbstbeteiligung in einer Höhe von 32 € erstattet. Über den Reiseerücktritt müssen Sie Ihre Buchungsstelle sofort, jedoch spätestens bis zu 5 Tage nach Eintritt des RRV-Grundes, informieren. Die Buchung wird sofort nach Erhalt des Stornierungsauftrages storniert, ein Widerruf ist hiernach nicht mehr möglich. Bei der Stornierung einer kurzfristigen Buchung (ab dem 21. Tag vor Reiseantritt), für die eine RRV sowie der Versicherungsgrund vorliegt, werden die Stornierungskosten (siehe oben) nachträglich in Rechnung gestellt. Bei vorzeitiger Abreise aus einem der RRV-Gründe lassen Sie sich den Abreisermein schriftlich von der Rezeption bestätigen. Wir erstatten anteilig die Übernachtungen, die Sie nicht in Anspruch genommen haben. Nicht gezahlte Zusatzleistungen (Bettwäsche, Fahrräder, Gutscheine) können nicht erstattet werden. Eine Stornierung aus RRV-Gründen kann nur dann anerkannt werden, wenn Sie das Stornierungsformular vollständig ausgefüllt zusammen mit entsprechenden Belegen (z. B. ärztliches Attest) an Center Parcs Köln zurückschicken.

10. Ankunfts- und Abfahrtszeiten

Ihre Unterkunft steht Ihnen am Ankniffstag ab 15.00 Uhr zur Verfügung. Wir bitten Sie, Ihre Reiseunterlagen bei Ihrer Ankunft vorzulegen. Ab 10.00 Uhr können Sie die Parkeinrichtungen nutzen, es sei denn, vor Ihrem Aufenthalt gab es eine vorübergehende Parkschließung. Wir müssen darauf bestehen, dass Sie am Tag der Abreise Ihr Ferienhaus/Hotel-Apartment/Hotelzimmer/Apartment/Hausboot/Baumhaus bis 10.00 Uhr geräumt haben.

Die Parkeinrichtungen können Sie aber den ganzen Tag noch nutzen, es sei denn, im Anschluss an Ihren Aufenthalt folgt eine vorübergehende Parkschließung. Für All Inclusive-Buchungen gelten abweichende Vertragsbedingungen.

11. Allgemeine Verpflichtungen

Die Gäste sind verpflichtet, die im jeweiligen Park geltenden Regeln (Parkordnung, Schwimmbadordnung etc.) einzuhalten. Ein Exemplar dieser Ordnungen ist auf Anfrage an der Parkrezeption erhältlich. Anreise und Aufenthalt in den Anlagen sind für Minderjährige nur in Begleitung Erwachsener erlaubt. Sowohl Center Parcs als auch die Parkleitung haben das Recht, den Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn ein Kunde oder seine Gäste/Mitbewohner trotz vorheriger Abmahnung ein gegen die im Park geltenden Regeln verstoßendes Verhalten fortsetzen, das für Center Parcs oder die anderen Gäste im Park unzumutbar ist. Der Gast ist verpflichtet, das Ferienhaus selbst sauber zu halten. Die Endreinigung ist im Preis inbegriffen. Leichte Arbeiten wie Abwaschen von Geschirr, Betten abziehen, Decken falten, Müllimer leeren und den Müllsack in die dafür vorgesehenen Behälter entsorgen, sind vom Gast selbst zu erledigen. Unter besonderen Umständen behalten wir uns das Recht vor, einen Park vorübergehend zu schließen oder vollständig an eine einzige Partei zu vermieten. In diesem Fall werden wir Ihnen die Gelegenheit bieten, eine Umbuchung zu einem anderen Park vorzunehmen oder Ihre Buchung kostenlos zu stornieren, wenn Ihre Buchung durch eine Parkschließung oder oben genannte Vermietung nicht stattfinden kann. Gleichwohl ohne dass hierdurch irgendein Anspruch auf (Schaden-)Ersatz entsteht. Außerdem behalten wir uns das Recht vor, z. B. bei Großveranstaltungen (aber nicht darauf beschränkt) Teile der Parkeinrichtungen zu schließen, ohne dass hierdurch ein Anspruch auf (Schaden-)Ersatz entsteht.

12. Schwimmen

Kinder unter 12 Jahre dürfen sich ohne Begleitung von Erwachsenen nicht im Aqua Mundo aufhalten. Eltern und/oder Begleitpersonen müssen dafür sorgen, dass Kinder, die weniger als das Bronze-Abzeichen haben, im Aqua Mundo Schwimmbreite oder -westen tragen. Dabei muss stets ein Erwachsener zugegen sein. Das Schwimmen im See ist nicht erlaubt.

13. Haftung

Die Haftung von Center Parcs für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den 3-fachen Reisepreis beschränkt.

- soweit ein Schaden des Kunden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt wird oder
- soweit Center Parcs für einen dem Kunden entstehenden Schaden allein wegen eines Verschuldens des Leistungsträgers verantwortlich ist. Gelten für eine von einem Leistungsträger zu erbringende Reiseleistung gesetzliche Vorschriften, nach denen ein Anspruch auf Schadensersatz nur unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist, so kann sich auch Center Parcs gegenüber dem Kunden hierauf berufen.

14. Reklamationen

Trotz aller Bemühungen sind eventuelle Reklamationen leider nicht ausgeschlossen. Diese Anliegen müssen vor Ort sofort an die Parkleitung weitergegeben werden. Sollte das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit gelöst worden sein, müssen Sie entsprechende Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Reiseleistung innerhalb eines Monats nach der vertraglich vorgesehenen Beendigung der Reise gegenüber Center Parcs geltend machen. Dies sollte im eigenen Interesse unbedingt schriftlich geschehen. Nach Ablauf dieser Frist können Sie Ansprüche nur noch geltend machen, wenn Sie ohne Ihr Verschulden an der Einhaltung der Frist gehindert worden sind. Ihre Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erfüllung verjähren nach 2 Jahren. Die Verjährung beginnt mit dem Tage, an dem die Reise dem Vertrage nach enden sollte. Schriftverkehr bitte an: Center Parcs Germany GmbH Postfach 10 06 33, 50446 Köln oder per E-Mail an kundenservice@centerparcs.com.

15. Haustiere

Sie können bis zu 2 Haustiere pro Ferienhaus mitbringen. Ihr(e) Tier(e) muss/müssen sowohl bei der Buchung, als auch bei Ihrer Ankunft im Park angemeldet werden. Wegen des zusätzlichen Aufwands bei der Endreinigung berechnen wir pro Hund oder Katze eine Servicegebühr von 16,50 € pro Wochenende/Wochenmitte und 24,50 € pro Woche. Kleintiere im Käfig kosten nichts extra. Hunde sind im Park an der Leine zu führen und müssen die dafür vorgesehenen Hundetoiletten benutzen. Hunde und Katzen müssen ein Flohhalband tragen und gegen Tollwut geimpft sein. Der Impfpass ist auf Verlangen vorzuzeigen. Ferner müssen sie per Chip oder Tätowierung identifizierbar sein. In den Hotelzimmern, Hotel-Apartments, einigen Ferienhaustypen und in den öffentlichen Einrichtungen (z. B. Markt Dome, Aqua Mundo) sind Haustiere nicht erlaubt.

16. Tagesgäste

Tageskarten werden nur in begrenztem Umfang und auf Anfrage verkauft. Falls Sie einen Tagesausflug in einen unserer Parks planen, werden Sie sich bitte rechtzeitig direkt an den jeweiligen Park. Die Mitarbeiter dort geben Ihnen gerne Auskunft darüber, zu welchen Zeiten bzw. Kosten Tageskarten ausgegeben werden. Die Telefonnummern finden Sie unter www.centerparcs.de.

17. Fotoaufnahmen

In regelmäßigen Abständen führen wir in unseren Parks Foto- und Filmaufnahmen durch. Dieses Bildmaterial wird zu Marketing- und Schulungszwecken verwendet. Falls Sie nicht fotografiert oder gefilmt werden möchten, bitten wir Sie, uns dies gleich bei Ihrer Ankunft an der Rezeption mitzuteilen.

18. Änderung von Kataloginformationen

Für alle Preise und Informationen dieses Preisstells 2009/2010 behalten wir uns – z. B. aufgrund steigender Energiekosten – Änderungen vor. Allein der in der Buchungsbestätigung genannte Preis ist verbindlich. Klausel 4 gilt sinngemäß.

19. Aufhebung des Vertrages

Wird die Reise infolge höherer Gewalt (Naturkatastrophen, Krieg, innere Unruhen) unmittelbar oder konkret erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können sowohl Sie als auch wir vom Vertrag zurücktreten. In diesem Fall können wir für die bereits erbrachten oder zur Beendigung der Reise noch zu erbringenden Reiseleistungen eine angemessene Entschädigung verlangen.

20. Vertragspartner

Vertragspartner ist die Firma Center Parcs Europe N. V., Postfach 13 42, 3000 BH Rotterdam (Niederlande). Schriftverkehr bitte an: Postfach 10 06 33, 50446 Köln, Deutschland oder per E-Mail an kundenservice@centerparcs.com.